PICADORA DE ALIMENTOS

TH - CHP402 (400W)

BIENVENIDO A THULOS.

- Lea detenida y atentamente las instrucciones de este manual antes de empezar a utilizar el aparato.
- Guarde el manual de instrucciones para futuras consultas.
- Si cede el aparato a terceras personas debe ir acompañado de el presente manual de instrucciones.

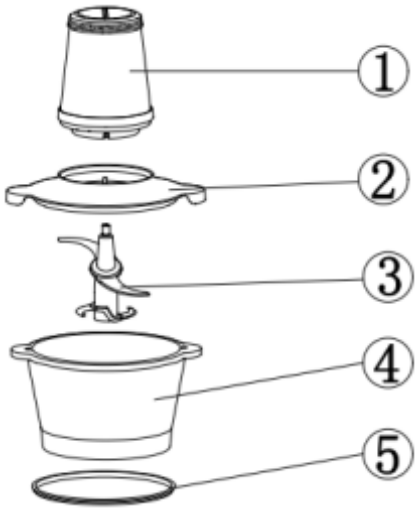
ÍNDICE.

1.- Medidas De Seguridad.
2.- Descripción de componentes.
3.- Funcionamiento.
4.- Advertencias.
5.- Limpieza y Almacenamiento.
6.- Guía de Procesamiento de los Alimentos.
7.- Especificaciones técnicas.

1. MEDIDAS DE SEGURIDAD.

- Se recomienda el estricto cumplimiento de este manual para su seguridad.
- Este es un aparato diseñado solamente para uso doméstico.
- Este aparato NO es APTO para niños.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales ó mentales reducidas, ó que no tengan experiencia ni conocimientos, si son supervisados ó instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados.
- Los padres que dejen utilizar este aparato a niños o personas no capacitados para ello, lo hacen bajo su entera responsabilidad.
- Las cuchillas están afiladas, tenga cuidado al manipularlas.
- Asegúrese que el aparato está desenchufado de la corriente eléctrica antes de montar ó desmontar y antes de abrir ó cerrar.
- Solamente enchufar cuando el aparato está completamente montado y cerrado con los alimentos dentro listo para picar.
- Retire la cuchilla antes de vaciar el recipiente.
- Nunca use accesorios no apropiados para este aparato.
- No use el aparato si se ha dañado. Repárelo en el servicio técnico.
- La parte del motor, interruptores y cable no se pueden mojar.
- No dejar el cable colgando de ninguna mesa ó encimera.
- No exponer el aparato ni su cable a superficies o zonas caliente.
- Nunca deje el aparato descuidado mientras lo usa y enchufado.
- Muy importante respetar tiempos de funcionamiento y descanso del motor.
- No intente abrir ni reparar el aparato por usted mismo.
- Nunca tire del cable para desenchufar.

2. DESCRIPCIÓN DE COMPONENTES.



1. Conjunto Motor.
2. Tapa.
3. Cuchilla.
4. Recipiente.
5. Base Antideslizante.

3. FUNCIONAMIENTO.

- Con la picadora montada, quitar la parte del motor y tapadera.
- Dejar el recipiente, base y cuchillas montadas.
- Introducir los alimentos, poner tapa y encajar el motor.
- Los alimentos deben cortarse entre 1 y 2 cm antes de introducirlos.
- Nunca introduzca alimentos duros tales como granos de café ó hielo. Pueden dañar la cuchilla. Solamente alimentos blandos como vegetales.
- Para picar a velocidad lenta, pulse el botón " I ".
- Para picar a velocidad rápida, pulse el botón " I I ".
- Si es necesario, quite la tapa para empujar a los alimentos hacia bajo.
- Desenchufe de la corriente eléctrica cada vez que necesite quitar la tapa.
- Desenchufe de la corriente eléctrica inmediatamente después de su uso.

4. ADVERTENCIAS.

- INCUMPLIR TANTO ESTAS ADVERTENCIAS COMO IGNORAR LAS INSTRUCCIONES DE ESTE MANUAL, EXIME AL FABRICANTE DE TODA RESPONSABILIDAD POR POSIBLES AVERÍAS Ó DAÑOS.
- NUNCA UTILIZAR DURANTE MÁS DE 10 SEGUNDOS SEGUIDOS.
- DEJAR ENFRIAR AL MOTOR 1 MINUTO POR CADA 10 SEGUNDOS.
- NUNCA USE LA PICADORA CON LÍQUIDOS.
- NUNCA USE LA PICADORA CON EL RECIPIENTE VACÍO.
- UTILICE SIEMPRE ALIMENTOS BLANDOS COMO VEGETALES.
- NUNCA ALIMENTOS DUROS TALES COMO GRANOS DE CAFÉ Ó HIELO.
- LOS ALIMENTOS DUROS PUEDEN DAÑAR LA CUCHILLA.
- SIEMPRE DESENCHUFE DE LA CORRIENTE ANTES DE RETIRAR LA TAPA.
- DESENCHUFE DE LA CORRIENTE INMEDIATAMENTE DESPUÉS DE SU USO.

- No utilizar este aparato en bañeras, duchas o depósitos llenos de agua.
- Prohibido usar el aparato cerca de agua o cualquier otro líquido.
- A este aparato no puede salpicarle agua.

5. LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO.

- Asegúrese que el aparato está desenchufado de la corriente eléctrica.
- Manipule con mucho cuidado, las cuchillas están muy afiladas.
- Desmonte con cuidado todos los componentes.
- El conjunto del motor limpiar con un paño húmedo, nunca mojarlo.
- Los demás componentes puede lavarlos con agua y jabón.
- Tenga cuidado al lavar las cuchillas, están muy afiladas.
- Nunca use productos de limpieza abrasivos ni corrosivos.
- Excepto el conjunto motor, los demás componentes puede meterlos en el lavavajillas a temperatura media.
- Secar con un paño absorbente suave o con papel de cocina absorbente.
- Montar todos los componentes.
- Enrollar el cable holgadamente evitando la tirantez.
- Guardar en lugar ambiental fresco y seco.

6. GUÍA DE PROCESAMIENTO DE ALIMENTOS.

ALIMENTO	MÁXIMA CAPACIDAD	PREPARACIÓN
CARNE	200g	Retire los huesos, grasas y cartílagos. Cotar a trozos de 1-2 cm aproximadamente.
Hierbas - Ejemplo: Perejil	50g	Eliminar los tallos
Nueces y Almendras	200g	Eliminar las cáscaras y conchas
Queso - Ejemplo: Cheddar	100g	Cortar a trozos de 1-2 cm aproximadamente
Pan	75g	Cortar a trozos de 1-2 cm aproximadamente
Huevos duros	6	Trocear a la mitad ó al cuarto según tamaño
Cebollas	200g	Cortar a trozos de 1-2 cm aproximadamente
Galletas	150g	Partir en piezas pequeñas
Frutas suaves - Ej.: Frambuesas	200g	Eliminar los tallos

7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS.

- Alimentación: Entrada 220V-240V 50/60Hz
- Capacidad de Recipiente: 1,2 Litros.
- Recipiente y tapa desmontables.
- 2 Velocidades.
- Cuchillas desmontables de acero inoxidable.
- Potente motor eléctrico 400W.

CONDICIONES DE GARANTÍA.

- Este aparato está cubierto ante cualquier avería, siempre y cuando haya sido causada por el propio sistema eléctrico del fabricante y además esté dentro del período de garantía.
- Los documentos que dan validez a la garantía son:
  1. Tarjeta de garantía cumplimentada y sellada por el vendedor.
  2. Ticket o factura de compra donde salga reflejado marca y modelo.
- La garantía no cubre golpes, averías por mal uso, averías por usos excesivos, averías por manipulación de terceras personas no cualificadas y tampoco averías por negligencias del usuario o ignorar estas instrucciones de uso.
- Un motor se quema por tenerlo demasiado tiempo continuado en funcionamiento, lo cual el no respetar los tiempos descritos en este manual dará lugar al quemado del motor y con ello, la anulación de la garantía del fabricante automáticamente.

Nota.
Durante el período de garantía, la tienda o establecimiento que le vende el aparato,
es el responsable de gestionar y tramitar la garantía en caso de avería.

NORMAS DE PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Este aparato no se debe desechar con los residuos domésticos cuando finalice su durabilidad, sino que se debe ofrecer a un centro de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos domésticos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje le avisa de este aspecto importante. El los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Consulte a sus autoridades locales para obtener información acerca del punto de recogida.

THULOS®
WE MAKE THINGS BIG

FOODS CHOPPER

TH - CHP402 (400W)

WELCOME TO THULOS.

- Read the instructions in this manual carefully before you start using the device.
- Save the instruction manual for futures references.
- If you give or sell the device to third parties, you must be accompanied by this instruction manual.

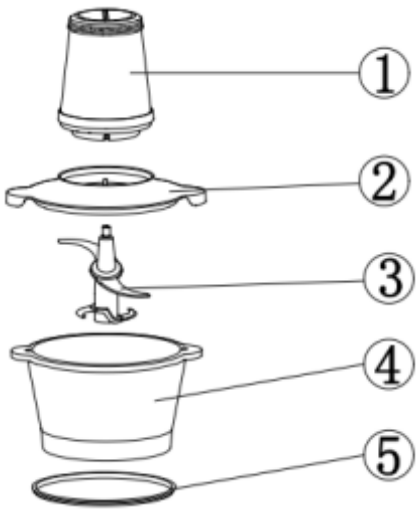
INDEX

1.- Security Measures.
2.- Description of components.
3.- Operation.
4.- Warnings.
5.- Cleaning and Storage.
6.- Food Processing Guide.
7.- Technical specifications.

1. SECURITY MEASURES.

- Strict compliance with this manual is recommended for your safety.
- This is a device designed only for domestic use.
- This device is NOT SUITABLE for children.
- This device can be used by children from 8 years of age and by people with disabilities physical, sensory or mental, or that have no experience or knowledge, if they are supervised or instructed in the use of the device safely and understand the risks involved.
- Parents who allow this device to be used by children who are not trained to do so, they do it under their entire responsibility.
- The blades are sharp, be careful when handling them.
- Make sure that the appliance is unplugged from the electrical power before assembling or disassembling and before opening or closing.
- Only plug in when the device is fully assembled and closed with food inside ready to nibble.
- Remove the blade before emptying the container.
- Never use accessories that are not appropriate for this appliance.
- Don't use the appliance if it has been damaged.
- Repair it in the technical service.
- The motor part, switches and cable can not get wet.
- Do not leave the cord hanging from any table or counter.
- Do not expose the appliance or its cable to hot surfaces or areas.
- Never leave the device unattended while using it and plugged it in.
- It is very important to respect the motor's operating and resting times.
- Do not attempt to open or repair the appliance yourself.
- Never pull on the cord to unplug.

2. DESCRIPTION OF COMPONENTS.



1. Engine Assembly.
2. Recipient Cover.
3. Blades.
4. Recipient (1,2 Liters).
5. Anti-Sliding Base.

3. OPERATION.

- With the chopper mounted, remove the motor part and cover.
- Leave the container, base and blades mounted.
- Insert the food, put the cover and fit the motor.
- The food should be cut between 1 and 2 cm before introducing them.
- Never introduce hard foods such as coffee beans or ice.
  They can damage the blade. Only soft foods like vegetables.
- To chop at slow speed, press the " I " button.
- To chop at high speed, press the " I I " button.
- If necessary, remove the lid to push the food down.
- Unplug the power supply every time you need to remove the lid.
- Unplug the power supply immediately after use.

4. WARNINGS.

- BREACH THESE WARNINGS AND IGNORE THE INSTRUCTIONS IN THIS MANUAL, EXEMPT TO THE MANUFACTURER OF ALL RESPONSIBILITY FOR POSSIBLE FAILURES OR DAMAGES.
- NEVER USE FOR MORE THAN 10 SECONDS FOLLOWED.
- LET THE ENGINE BE COOLED 1 MINUTE FOR EVERY 10 SECONDS.
- NEVER USE LIQUIDS IN THE CHOPPER..
- NEVER USE THE CHOPPER WITH THE EMPTY CONTAINER.
- ALWAYS USE SOFT FOODS AS VEGETABLES.
- NEVER HARD FOODS SUCH AS COFFEE GRAINS AND ICE.
- HARD FOODS CAN DAMAGE THE BLADE.
- ALWAYS UNPLUG FROM THE CURRENT BEFORE REMOVING THE COVER.
- DISCONNECT FROM THE CURRENT IMMEDIATELY AFTER ITS USE.

- Do not use this appliance in bathtubs, showers or tanks full of water.
- Prohibited to use the appliance near water or any other liquid.
- This appliance must not be splashed with water.

5. CLEANING AND STORAGE.

- Make sure that the appliance is unplugged from the electrical power.
- Handle very carefully, the blades are very sharp.
- Carefully disassemble all components.
- The motor assembly clean with a damp cloth, never wet it.
- The other components can be washed with soap and water.
- Be careful when washing the blades, they are very sharp.
- Never use abrasive or corrosive cleaning products.
- Except the motor assembly, the other components can be inserted in the dishwasher at medium temperature.
- Dry with a soft absorbent cloth or absorbent paper of kitchen.
- Mount all components.
- Wind the cable loosely avoiding tightness.
- Store in a cool and dry environmental place.

6. FOOD PROCESSING GUIDE.

Food	Maximum capacity	Preparation
Meat	200g	Remove bones, fat and gristle. Cut into 1-2 cm (1/2-1/4 in cubes)
Herbs eg. parsley	50g	Remove stalks
Nuts eg. almonds	300g	Remove stalks
Cheese eg. Cheddar	100g	Cut into 1-2cm (1/2-1/4 in cubes)
Bread	75g	Cut into 1-2cm (1/2-1/4 in cubes)
Hardboiled eggs	6	Halve or quarter depending upon size
Onions	250g	Cut into approximate 2 cm (1/4in) pieces
Biscuits	150g	Break into pieces
Soft fruit eg. raspberries	300g	Remove stalks

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS.

- Power: Input 220V-240V 50 / 60Hz
- Capacity of Container: 1,2 Liters.
- Removable container and lid.
- 2 Speeds.
- Removable stainless steel blades.
- Powerful electric motor 400W.

WARRANTY CONDITIONS.

- This appliance is covered for any breakdown, as long as it has been caused by the manufacturer's own electrical system and is also within the warranty period.
- The documents that validate the guarantee are:
  1. Your warranty card duly completed and stamped by the seller.
  2. The ticket or purchase invoice, as long as it shows the brand and model.
- The guarantee does not cover blows, breakdowns due to misuse, breakdowns due to excessive use, failures due to manipulation by unqualified third parties and also failures due to negligence of the user or ignoring these instructions for use.
- An engine burns out from having it run for too long, which, not respecting the times described in this manual will lead to the burning of the motor and with it, the cancellation of the manufacturer's warranty automatically.

Note.
During the warranty period, the store or establishment that sold you the appliance, is responsible for managing and processing the guarantee in the event of a breakdown.

GUIDELINES FOR PROTECTION OF THE ENVIRONMENT.

This appliance should not be put in to the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for there cycling of electric and electronic domestic appliances.

This symbol on the appliance, instruction manual and pack again put your attention to this import an tissue.

The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for in formation regarding the point of recollection.

PICADOR DE ALIMENTOS

TH - CHP402 (400W)

BEM-VINDO A THULOS.

- Leia atentamente as instruções deste manual antes de utilizar o aparelho.
- Guarde o manual de instruções para consultas futuras.
- Se entregar o aparelho a terceiros, este deverá ser acompanhado deste manual de instruções..

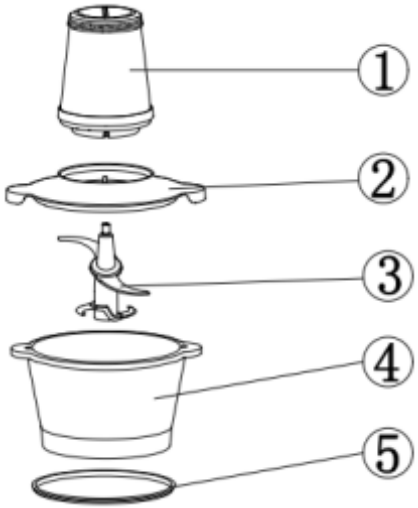
ÍNDICE.

1. - Medidas de Segurança.
2. - Descrição dos Componentes.
3. - Funcionamento.
4. - Avisos.
5. - Limpeza e Armazenamento.
6. - Guia de Processamento de Alimentos.
7. - Especificações Técnicas.

1. MEDIDAS DE SEGURANÇA.

- Recomenda-se o cumprimento rigoroso deste manual para a sua segurança.
- Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico.
- Este aparelho NÃO É ADEQUADO para crianças.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os riscos envolvidos.
- Os pais que permitem que crianças ou pessoas sem formação utilizem este aparelho fazem-no por sua conta e risco.
- As lâminas são afiadas; tenha cuidado ao manuseá-las.
- Certifique-se de que o aparelho está desligado da tomada antes de montar ou desmontar, e antes de abrir ou fechar.
- Ligue o aparelho apenas quando estiver totalmente montado e fechado, com os alimentos no seu interior prontos a serem picados.
- Retire a lâmina antes de esvaziar o recipiente.
- Nunca utilize acessórios não adequados para este aparelho.
- Não utilize o aparelho se estiver danificado. Leve-o para reparação a uma assistência técnica.
- Não deixe que o motor, os interruptores ou o fio fiquem molhados.
- Não deixe o fio pendurado em mesas ou bancadas.
- Não exponha o aparelho ou o fio a superfícies ou zonas quentes.
- Nunca deixe o aparelho sem vigilância enquanto estiver a ser utilizado e ligado à tomada.
- É muito importante respeitar os tempos de funcionamento e de repouso do motor.
- Não tente abrir ou reparar o aparelho sozinho.
- Nunca puxe pelo fio para o desligar.

2. DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES.



1. Conjunto do motor.
2. Tampa.
3. Lâmina.
4. Tigela.
5. Base antiderrapante.

2. OPERAÇÃO.

- Com o processador montado, retire o motor e a tampa.
- Deixe a taça, a base e as lâminas montadas.
- Adicione o alimento, volte a colocar a tampa e encaixe o motor no lugar.
- O alimento deve ser picado 1 a 2 cm antes de ser introduzido.
- Nunca insira alimentos duros, como grãos de café ou gelo.
  Podem danificar a lâmina. Utilize apenas alimentos moles, como os legumes.
- Para picar a baixa velocidade, pressione o botão "I".
- Para picar a uma velocidade rápida, pressione o botão "II".
- Se necessário, retire a tampa para empurrar o alimento para baixo.
- Desligue-o da tomada sempre que necessitar de retirar a tampa.
- Desligue-o da tomada imediatamente após a utilização.

4. AVISOS.

- **O não cumprimento destes avisos ou das instruções deste manual isenta**
- **O fabricante de qualquer responsabilidade por possíveis avarias ou danos.**
- **Nunca utilize o processador por mais de 10 segundos consecutivos.**
- **Deixe o motor arrefecer durante 1 minuto a cada 10 segundos.**
- **Nunca utilize o processador com líquidos.**
- **Nunca utilize o processador com a taça vazia.**
- **Utilize sempre alimentos moles, como os legumes.**
- **Nunca utilize alimentos duros, como grãos de café ou gelo.**
- **Os alimentos duros podem danificar a lâmina. - DESLIGUE SEMPRE A FICHA DA TOMADA DE ENERGIA ANTES DE REMOVER A TAMPA.**
- **DESLIGUE A FICHA DA TOMADA DE ENERGIA IMEDIATAMENTE APÓS A UTILIZAÇÃO.**

- Não utilizar este aparelho em banheiras, duches ou tanques cheios de água.
- Não utilizar o aparelho perto de água ou de qualquer outro líquido.
- Não deve haver salpicos de água sobre este aparelho.

5. LIMPEZA E ARMAZENAMENTO.

- Certifique-se de que o aparelho está desligado da tomada.
- Manusear com extremo cuidado; as lâminas são muito afiadas.
- Desmonte todos os componentes com cuidado.
- Limpe o conjunto do motor com um pano húmido; nunca o molhe.
- Lave os restantes componentes com água e sabão.
- Tenha cuidado ao lavar as lâminas; são muito afiadas.
- Nunca utilize produtos de limpeza abrasivos ou corrosivos.
- Com exceção do conjunto do motor, os restantes componentes podem ser lavados na máquina de lavar louça a uma temperatura média.
- Seque com um pano macio e absorvente ou com papel de cozinha absorvente.
- Monte todos os componentes.

- Enrole o cabo de forma solta, evitando a tensão.
- Armazene em local fresco e seco.

6. GUIA DE PROCESSAMENTO DE ALIMENTOS.

ALIMENTO	MÁXIMA CAPACIDAD	PREPARACIÓN
CARNE	200g	Retire los huesos, grasas y cartílagos. Cotar a trozos de 1-2 cm aproximadamente.
Hierbas - Ejemplo: Perejil	50g	Eliminar los tallos
Nueces y Almendras	200g	Eliminar las cáscaras y conchas
Queso - Ejemplo: Cheddar	100g	Cortar a trozos de 1-2 cm aproximadamente
Pan	75g	Cortar a trozos de 1-2 cm aproximadamente
Huevos duros	6	Trocear a la mitad ó al cuarto según tamaño
Cebollas	200g	Cortar a trozos de 1-2 cm aproximadamente
Galletas	150g	Partir en piezas pequeñas
Frutas suaves - Ej.: Frambuesas	200g	Eliminar los tallos

7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS.

- Alimentação: 220V-240V 50/60Hz
- Capacidade da cuba: 1,2 litros
- Recipiente e tampa amovíveis
- 2 velocidades
- Lâminas amovíveis de aço inoxidável
- Potente motor elétrico de 400W

CONDIÇÕES DE GARANTIA.

- Este aparelho está coberto contra qualquer avaria, desde que seja provocada pelo sistema elétrico do próprio fabricante e esteja dentro do período de garantia.
- Os documentos que comprovam a garantia são:
1. Cartão de garantia preenchido e carimbado pelo vendedor.
2. Recibo de compra ou fatura com a marca e o modelo.
- A garantia não cobre impactos, avarias por má utilização, avarias por utilização excessiva, avarias por adulteração por terceiros não qualificados ou avarias por negligência do utilizador ou por desconhecimento destas instruções de operação.
- Um motor pode queimar se for deixado em funcionamento contínuo durante muito tempo. O não cumprimento dos prazos descritos neste manual resultará na queima do motor e, portanto, na anulação automática da garantia do fabricante.

Nota.
Durante o período de garantia, a loja ou estabelecimento que lhe vendeu o aparelho é responsável pela gestão e processamento da garantia em caso de avaria.

NORMAS DE PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Este aparelho não deve ser descartado com o lixo doméstico no final da sua vida útil, mas sim entregue a um centro de reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos domésticos. Este símbolo no aparelho, no manual de instruções e na embalagem alerta para este importante aspecto. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos elétricos, contribui para a proteção ambiental. Consulte as autoridades locais para obter informações sobre o ponto de recolha.

TRITATUTTO

TH - CHP402 (400W)

BENVENUTI A THULOS..

- Leggere attentamente e integralmente le istruzioni contenute in questo manuale prima di iniziare a utilizzare l'apparecchio.
- Conservare il manuale di istruzioni per riferimento futuro.
- Se si cede l'apparecchio a terzi, è necessario consegnarlo insieme al presente manuale di istruzioni.

INDICE

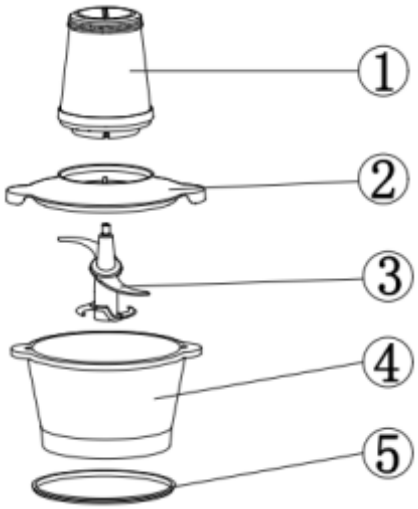
1. Misure di sicurezza.
2. Descrizione dei componenti.
3. Funzionamento.
4. Avvertenze.
5. Pulizia e conservazione.
6. Guida alla lavorazione degli alimenti.
7. Specifiche tecniche.

1. MISURE DI SICUREZZA.

- Si raccomanda la scrupolosa osservanza di questo manuale per la vostra sicurezza.
- Questo apparecchio è progettato esclusivamente per uso domestico.
- Questo apparecchio NON è ADATTO ai bambini.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con scarsa esperienza e conoscenza, solo se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e se ne comprendono i rischi.
- I genitori che consentono a bambini o persone non addestrate di utilizzare questo apparecchio lo fanno a proprio rischio e pericolo.
- Le lame sono affilate; prestare attenzione quando le maneggiate.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia scollegato dalla presa di corrente prima di montarlo o smontarlo, e prima di aprirlo o chiuderlo.
- Collegare l'apparecchio alla presa di corrente solo quando è completamente montato e chiuso, con gli alimenti all'interno pronti per essere tritati.
- Rimuovere la lama prima di svuotare il contenitore.
- Non utilizzare mai accessori non adatti a questo apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio se è danneggiato. Richiedere la riparazione presso un centro di assistenza.
- Non lasciare che il motore, gli interruttori o il cavo si bagnino.
- Non lasciare il cavo appeso a tavoli o piani di lavoro.
- Non esporre l'apparecchio o il suo cavo a superfici o aree calde.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito mentre è in uso e collegato alla presa di corrente.

- È molto importante rispettare i tempi di funzionamento e di riposo del motore.
- Non tentare di aprire o riparare l'apparecchio da soli.
- Non tirare mai il cavo per scollegarlo.

2. DESCRIZIONE DEI COMPONENTI.



1. Gruppo motore.
2. Coperchio.
3. Lama.
4. Ciotola.
5. Base antiscivolo.

3. FUNZIONAMENTO.

- Con il tritatutto montato, rimuovere il motore e il coperchio.
- Lasciare la ciotola, la base e le lame montate.
- Aggiungere gli alimenti, riposizionare il coperchio e far scattare il motore in posizione.
- Gli alimenti devono essere tritati a 1-2 cm prima di inserirli.
- Non inserire mai alimenti duri come chicchi di caffè o ghiaccio. Potrebbero danneggiare la lama. Utilizzare solo alimenti morbidi come le verdure.
- Per tritare a bassa velocità, premere il pulsante "I".
- Per tritare ad alta velocità, premere il pulsante "II".
- Se necessario, rimuovere il coperchio per spingere gli alimenti verso il basso.
- Scollegare dalla presa di corrente ogni volta che è necessario rimuovere il coperchio.
- Scollegare dalla presa di corrente immediatamente dopo l'uso.

3. AVVERTENZE.

- Il mancato rispetto di queste avvertenze o delle istruzioni contenute nel presente manuale esonera il produttore da ogni responsabilità per eventuali malfunzionamenti o danni.
- Non utilizzare mai per più di 10 secondi consecutivi.
- Lasciare raffreddare il motore per 1 minuto ogni 10 secondi.
- Non utilizzare mai il tritatutto con liquidi.
- Non utilizzare mai il tritatutto con la ciotola vuota.
- Utilizzare sempre alimenti morbidi come le verdure.
- Non utilizzare mai alimenti duri come chicchi di caffè o ghiaccio.
- Gli alimenti duri possono danneggiare la lama. - SCOLLEGARE SEMPRE DALLA PRESA DI CORRENTE PRIMA DI RIMUOVERE IL COPERCHIO.
- SCOLLEGARE IMMEDIATAMENTE DALLA PRESA DI CORRENTE DOPO L'USO.

- Non utilizzare l'apparecchio in vasche da bagno, docce o serbatoi pieni d'acqua.
- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di acqua o altri liquidi.
- L'apparecchio non deve essere spruzzato con acqua.

5. PULIZIA E CONSERVAZIONE.

- Assicurarsi che l'apparecchio sia scollegato dalla presa di corrente.
- Maneggiare con estrema cura: le lame sono molto affilate.
- Smontare tutti i componenti con cura.
- Pulire il gruppo motore con un panno umido; non bagnarlo mai.
- Lavare gli altri componenti con acqua e sapone.
- Fare attenzione durante il lavaggio delle lame: sono molto affilate.
- Non utilizzare mai detergenti abrasivi o corrosivi.

- Ad eccezione del gruppo motore, gli altri componenti possono essere lavati in lavastoviglie a media temperatura.
- Asciugare con un panno morbido e assorbente o carta assorbente da cucina.
- Montare tutti i componenti.
- Avvolgere il cavo senza stringere troppo, evitando tensioni.
- Conservare in un luogo fresco e asciutto.

7. GUIDA ALLA TRASFORMAZIONE DEGLI ALIMENTI.

ALIMENTO	MÁXIMA CAPACIDAD	PREPARACIÓN
CARNE	200g	Retire los huesos, grasas y cartílagos. Cotar a trozos de 1-2 cm aproximadamente.
Hierbas - Ejemplo: Perejil	50g	Eliminar los tallos
Nueces y Almendras	200g	Eliminar las cáscaras y conchas
Queso - Ejemplo: Cheddar	100g	Cortar a trozos de 1-2 cm aproximadamente
Pan	75g	Cortar a trozos de 1-2 cm aproximadamente
Huevos duros	6	Trocear a la mitad ó al cuarto según tamaño
Cebollas	200g	Cortar a trozos de 1-2 cm aproximadamente
Galletas	150g	Partir en piezas pequeñas
Frutas suaves - Ej.: Frambuesas	200g	Eliminar los tallos

7. SPECIFICHE TECNICHE.

· Alimentazione: 220V-240V, 50/60Hz

· Capacità del contenitore: 1,2 litri

· Contenitore e coperchio rimovibili

· 2 velocità

· Lame rimovibili in acciaio inox

· Potente motore elettrico da 400W

CONDIZIONI DI GARANZIA

- Questo apparecchio è coperto da garanzia contro qualsiasi guasto, a condizione che sia causato dall'impianto elettrico del produttore e che rientri nel periodo di garanzia.
- I documenti che convalidano la garanzia sono:
  1. Scheda di garanzia compilata e timbrata dal venditore.
  2. Scontrino o fattura d'acquisto indicante marca e modello.
- La garanzia non copre urti, guasti dovuti a uso improprio, guasti dovuti a uso eccessivo, guasti dovuti a manomissioni da parte di terzi non qualificati, guasti dovuti a negligenza dell'utente o al mancato rispetto delle presenti istruzioni per l'uso.
- Un motore può bruciarsi se lasciato in funzione ininterrottamente per troppo tempo. Il mancato rispetto dei tempi descritti in questo manuale causerà la bruciatura del motore e, pertanto, invaliderà automaticamente la garanzia del produttore.

Nota.
Durante il periodo di garanzia, il negozio presso cui è stato acquistato l'apparecchio è responsabile della gestione e del trattamento della garanzia in caso di guasto.

NORME PER LA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Questo apparecchio non deve essere smaltito con i rifiuti domestici al termine del suo ciclo di vita. Deve essere conferito presso un centro di raccolta per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Questo simbolo sull'apparecchio, sul manuale e sull'imballaggio lo segnala chiaramente. I materiali utilizzati sono riciclabili. Il corretto smaltimento contribuisce alla protezione dell'ambiente.
Per maggiori informazioni, contattare le autorità locali.

HACHURES ALIMENTAIRES

TH - CHP402 (400W)

BIENVENUE À THULOS.

- Lisez attentivement les instructions de ce manuel avant d'utiliser l'appareil.
- Conservez ce manuel pour référence ultérieure.
- Si vous cédez l'appareil à un tiers, il doit être accompagné de ce manuel.

INDICE.

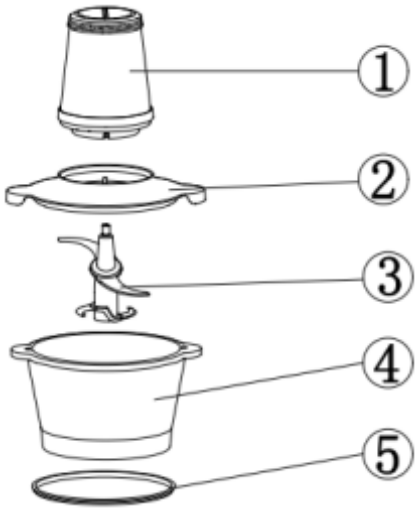
1. Mesures de sécurité.
2. Description des composants.
3. Fonctionnement.
4. Avertissements.
5. Nettoyage et stockage.
6. Guide de transformation des aliments.
7. Spécifications techniques.

1. MESURES DE SÉCURITÉ.

- Le strict respect de ce manuel est recommandé pour votre sécurité.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement.
- Cet appareil NE CONVIENT PAS aux enfants.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient sous surveillance ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et qu'ils comprennent les risques encourus.
- Les parents qui autorisent des enfants ou des personnes non formées à utiliser cet appareil le font à leurs propres risques.
- Les lames sont tranchantes ; soyez prudent lors de leur manipulation.
- Assurez-vous que l'appareil est débranché de la prise secteur avant de le monter ou de le démonter, et avant de l'ouvrir ou de le fermer.
- Ne branchez l'appareil que lorsqu'il est entièrement assemblé et fermé, avec les aliments à l'intérieur prêts à être hachés.
- Retirez la lame avant de vider le récipient.
- N'utilisez jamais d'accessoires non adaptés à cet appareil.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé. Faites-le réparer par un centre de service.
- Ne laissez pas le moteur, les interrupteurs ou le cordon d'alimentation se mouiller.
- Ne laissez pas le cordon pendre d'une table ou d'un plan de travail.
- N'exposez pas l'appareil ou son cordon d'alimentation à des surfaces ou zones chaudes.
- Ne laissez jamais l'appareil branché sans surveillance lorsqu'il est en marche.
- Il est très important de respecter les temps de fonctionnement et de repos du moteur.
- N'essayez pas d'ouvrir ou de réparer l'appareil vous-même.

- Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation pour le débrancher.

2. DESCRIPTION DES COMPOSANTS.



1. Ensemble moteur.
2. Couvercle.
3. Lame.
4. Bol.
5. Base antidérapante.

3. FONCTIONNEMENT.

- Une fois le hachoir assemblé, retirez le moteur et le couvercle.
- Laissez le bol, la base et les lames assemblés.
- Ajoutez les aliments, remettez le couvercle et enclenchez le moteur.
- Les aliments doivent être hachés à 1 ou 2 cm avant d'être insérés.
- N'insérez jamais d'aliments durs comme des grains de café ou de la glace. Cela pourrait endommager la lame. Utilisez uniquement des aliments mous comme des légumes.
- Pour hacher à vitesse lente, appuyez sur le bouton « I ».
- Pour hacher à vitesse rapide, appuyez sur le bouton « II ».
- Si nécessaire, retirez le couvercle pour pousser les aliments vers le bas.
- Débranchez l'appareil dès que vous devez retirer le couvercle.
- Débranchez l'appareil immédiatement après utilisation.

4. AVERTISSEMENTS.

- **Le non-respect de ces avertissements ou des instructions de ce manuel dégage le fabricant de toute responsabilité en cas de dysfonctionnement ou de dommage éventuel.**
- **Ne jamais utiliser le hachoir pendant plus de 10 secondes consécutives.**
- **Laisser le moteur refroidir 1 minute toutes les 10 secondes.**
- **Ne jamais utiliser le hachoir avec des liquides.**
- **Ne jamais utiliser le hachoir avec un bol vide.**
- **Toujours utiliser des aliments mous comme des légumes.**
- **Ne jamais utiliser d'aliments durs comme des grains de café ou de la glace.**
- **Les aliments durs peuvent endommager la lame. - TOUJOURS DÉBRANCHER L'APPAREIL AVANT DE RETIRER LE COUVERCLE.**
- **DÉBRANCHER L'APPAREIL IMMÉDIATEMENT APRÈS UTILISATION.**

- **N'utilisez pas cet appareil dans des baignoires, des douches ou des réservoirs remplis d'eau.**
- **Il est interdit d'utiliser l'appareil à proximité d'eau ou de tout autre liquide.**
- **L'eau ne peut pas être projetée sur cet appareil.**

5. NETTOYAGE ET STOCKAGE.

- Assurez-vous que l'appareil est débranché de la prise secteur.
- Manipulez l'appareil avec une extrême prudence ; les lames sont très coupantes.
- Démontez soigneusement tous les composants.
- Nettoyez le bloc moteur avec un chiffon humide ; ne le mouillez jamais.
- Lavez les autres composants à l'eau et au savon.
- Soyez prudent lorsque vous lavez les lames ; elles sont très coupantes.
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage abrasifs ou corrosifs.
- À l'exception du bloc moteur, les autres composants peuvent être mis au lave-vaisselle à température moyenne.
- Séchez avec un chiffon doux et absorbant ou du papier absorbant.
- Assemblez tous les composants.

- Enroulez le câble sans serrer, en évitant toute tension.
- Conservez dans un endroit frais et sec.

5. GUIDE DE TRANSFORMATION DES ALIMENTS.

Food	Maximum capacity	Preparation
Meat	200g	Remove bones, fat and gristle. Cut into 1-2 cm (1/2-1/4 in cubes)
Herbs eg. parsley	50g	Remove stalks
Nuts eg. almonds	300g	Remove stalks
Cheese eg. Cheddar	100g	Cut into 1-2cm (1/2-1/4 in cubes)
Bread	75g	Cut into 1-2cm (1/2-1/4 in cubes)
Hardboiled eggs	6	Halve or quarter depending upon size
Onions	250g	Cut into approximate 2 cm (1/4in) pieces
Biscuits	150g	Break into pieces
Soft fruit eg. raspberries	300g	Remove stalks

6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES.

- Alimentation : 220 V-240 V 50/60 Hz
- Capacité du bol : 1,2 litre
- Bol et couvercle amovibles
- 2 vitesses
- Lames amovibles en acier inoxydable
- Moteur électrique puissant de 400 W

CONDITIONS DE GARANTIE.

- Cet appareil est couvert contre toute panne, à condition qu'elle soit causée par le système électrique du fabricant et qu'elle soit sous garantie.
- Les documents justifiant la garantie sont :
  1. Carte de garantie complétée et tamponnée par le vendeur.
  2. Reçu d'achat ou facture indiquant la marque et le modèle.
- La garantie ne couvre pas les chocs, les pannes dues à une mauvaise utilisation, à une utilisation excessive, à une intervention de tiers non qualifiés, ni les pannes dues à la négligence de l'utilisateur ou au non-respect du présent mode d'emploi.
- Un moteur peut griller s'il est laissé en fonctionnement continu pendant une durée excessive. Le non-respect des durées décrites dans ce manuel entraînera la grille du moteur et, par conséquent, l'annulation automatique de la garantie du fabricant.

Note.
Pendant la période de garantie, le magasin ou l'établissement qui vous a vendu l'appareil est responsable de la gestion et du traitement de la garantie en cas de panne.

RÈGLES DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères en fin de vie, mais doit être déposé dans un centre de recyclage pour les équipements électriques et électroniques ménagers. Ce symbole, présent sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage, vous alerte sur cet aspect important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant les appareils électriques, vous contribuez à la protection de l'environnement. Renseignez-vous auprès de votre municipalité sur les points de collecte.

THULOS®
WE MAKE THINGS BIG

PICADORA DE ALIMENTOS / FOODS CHOPPER

TH-CHP402
400W

8 436616 663711

www.thulos.com
Información / Information: thulos@thulos.com
Servicio Técnico / Technical Service: sat@grupothulos.com